



UNPOLISHED 10 YOUNG DESIGN FROM POLAND / ZAGREB

24.11 – 16.12.2011
CENTRUM DESIGNU CHORWACKIEJ IZBY GOSPODARCZEJ, ZAGRZEB

Organizatorzy: Muzeum Regionalne w Stalowej Woli (www.muzeum.stalowawola.pl) i Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Zagrzebiu (www.zagrzeb.polemb.net)

Kuratorzy: Agnieszka Jacobson-Cielecka i Paweł Grobelny

Projektanci: Agnieszka Bar, Aze design, Beton, Joanna Bylicka, DBWT, Agnieszka Czop i Joanna Rusin, Gogo, Kafti Design, Kosmos Project, Bogdan Kosak, Malafor, Karina Marusińska, Bartosz Mucha, Monika Patuszyńska, Puff-Buff Design, Tomek Rygalik, Magdalena Trzcionka, Oskar Zięta.

DESIGN – POLSKIM HITEM EKSPORTOWYM
MEDIOLAN / PARYŻ / KOLONIA / HANOWER / DÜSSELDORF / BUDAPEST / ZAGRZEB / HONG KONG

Wystawa UNPOLISHED – YOUNG DESIGN FROM POLAND to projekt, którego główną ideą jest prezentacja najciekawszych prac i dokonań młodych polskich projektantów jak najszerszej grupie odbiorców. Pokazanie, że polski młody design, który czerpie z bogatych polskich doświadczeń i tradycji jest zjawiskiem odrębnym, a tym samym atrakcyjnym i wartym poznania. Sukces jaki odnosi wystawa na festiwalach designu w całej Europie dowodzi, że polskie wzornictwo cieszy się coraz większym uznaniem, a jego twórcy – młodzi artyści – dzięki swojemu talentowi, wyobraźni, doświadczeniom, niekonwencjonalnym pomysłom i pasji – liczą się na międzynarodowych rynkach.

W 2011 roku wystawa UNPOLISHED – YOUNG DESIGN FROM POLAND została zaprezentowana na wielu prestiżowych europejskich festiwalach designu m. in. na Salone del Mobile w Mediolanie, Designer's Days i Design Week w Paryżu, Budapest Design Week czy w Muzeum Sztuki Użytkowej w Kolonii. W listopadzie br wystawę zorganizowaną w Centrum Designu Chorwackiej Izby Handlowej w Zagrzebiu zobaczy publiczność chorwacka. Ostatnia tegoroczna edycja UNPOLISHED – YOUNG DESIGN FROM POLAND będzie miała miejsce w grudniu br. w Hong Kongu. Warto podkreślić, że wystawa realizowana w ramach kulturalnej oprawy Polskiej Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej promuje polską kulturę i sztukę użytkową w największych ośrodkach designu na świecie.

Po raz pierwszy zaprezentowaliśmy prace młodych polskich projektantów we wrześniu 2009 r. na festiwalu DESIGN SEPTEMBER w Brukseli. Polskie dokonania artystyczne wzbudziły wówczas zainteresowanie profesjonalistów – znawców designu oraz publiczności. Okazało się, że polskie wzornictwo jest atrakcyjne dla europejskiego odbiorcy, a nasi designerzy mają ciekawe, zaskakujące i unikalne pomysły. – wyjaśnia Agnieszka Jacobson-Cielecka, kuratorka wystawy. Wystawa UNPOLISHED stała się więc projektem cyklicznym – co roku pojawiają się przecież nowi twórcy, przybywa interesujących projektów artystycznych wartych pokazania w Europie.

Większość projektantów i grup projektowych prezentujących swoje prace na wystawie należy do pokolenia trzydziestolatków. To, zdaniem kuratorów, najbardziej interesująca grupa polskich twórców. Świetnie wykształceni nie tylko projektują, ale także zajmują się produkcją i promocją własnej twórczości. Wielu z nich zyskało już uznanie na świecie, z powodzeniem konkurując z projektantami z innych krajów, inni są dopiero na początku kariery.

Wybierając prace i projektantów szukaliśmy najbardziej charakterystycznych elementów polskiego wzornictwa, cech wyróżniających nas na tle innych projektantów. Przygotowując takie wystawy zawsze stajemy przed pytaniem co właściwie chcemy udowodnić? Czy to, że Polacy projektują jak wszyscy? Czy, że projektują inaczej niż wszyscy? – zwraca uwagę Agnieszka Jacobson-Cielecka. Na pewno szczególnie jest proces tworzenia i dobór materiałów. Projektanci sięgają po materiały dostępne, niedrogie i naturalne: drewno, płyty osb i mdf, filc, czy materiały z odzysku. Najczęściej też wykonują swoje obiekty sami lub przy pomocy lokalnych rzemieślników. Większość prac to prototypy, unikaty lub limitowane serie.

Inspiracją dla niektórych twórców jest polska tradycja, kultura materialna czy rzemiosło. Wiele prac cechuje żart, ironia, balansowanie na granicy designu i sztuki, przewrotne poczucie humoru czy dystans do klasycznych definicji designu. Takie są prace Agnieszki Bar czy Betonu. Inny wątek to fascynacja materiałem, fakturą i technologią wytwarzania, szczególnie zauważalna w pracach Moniki Patuszyńskiej, Magdaleny Trzcionki, Kariny Marusińskiej czy Oskara Zięty. Prezentowane projekty mają wspólny mianownik: jest nim prostota, skromność, równowaga między tradycją a nowoczesnością i dążenie do harmonii w myśl zasady „mniej znaczy więcej”.

Na wystawie UNPOLISHED 10 – YOUNG DESIGN FROM POLAND / ZAGREB, która jest już dziesiątą edycją w ramach projektu, zostanie przedstawionych 26 prac 18 polskich projektantów i grup projektowych, Wśród prezentowanych prac znajdują się m. in. nowatorskie i unikalne stołki Plopp Oskara Zięty, dmuchane sofy Malafora, unikatowe szkło Agnieszki Bar, porcelana Kariny Marusińskiej, krzesła Aze Design.

Twórcami wystawy są znawcy polskiego i światowego designu, uznane autorytety w dziedzinie wzornictwa i sztuki użytkowej: Agnieszka Jacobson-Cielecka kuratorka wielu wystaw i dyrektor artystyczny festiwalu Łódź Design oraz Paweł Grobelny, designer i kurator wystaw designu.

UNPOLISHED 10 – YOUNG DESIGN FROM POLAND / ZAGREB

24.11 – 16.12.2011

Centrum Designu Chorwackiej Izby Gospodarczej

Draškovićeva 45

10000 Zagreb

www.hgk.hr

Wystawa jest otwarta dla odwiedzających od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 – 16:00 oraz w soboty od 10:00 – 14:00.

kuratorzy wystawy:

AGNIESZKA JACOBSON-CIELECKA – kuratorka wielu wystaw i dziennikarka, znawczyni i popularyzatorka współczesnego designu w Polsce i na świecie. Od 2008 dyrektor artystyczny i kurator wystaw na festiwalu designu Łódź Design (www.lodzdesign.com). Współpracuje z wieloma instytucjami kultury w Polsce i za granicą, organizując wystawy polskiego i międzynarodowego designu, w tym między innymi: UNPOLISHED – YOUNG DESIGN FROM POLAND wraz z Pawłem Grobelnym (2009), NATURALNE ZASOBY POLSKIEGO DESIGNU (2009), POLSKA FOLK (2010), MATERIA PRIMA (2010), DZIECINADA (2010). Zajmuje się też popularyzacją designu i projektantów. W latach 2000–2007 redaktor naczelna polskiej edycji Elle Decoration. Absolwentka wydziału malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku.

PAWEŁ GROBELNY – designer i kurator wystaw designu, studiował na Akademiach Sztuk Pięknych w Poznaniu, Lyonie i Paryżu. Laureat licznych konkursów projektowych między innymi „LVMH Louis Vuitton Moët Hennessy for Young Creators 2005/2006”, „Parckdesign 2008”, „Prodeco 2006 – Młody Projektant”, „Prodeco 2008”, „Machina Design Award 2009” oraz wyróżnienia honorowego w ramach konkursu „The new subjectivity in design” zorganizowanego przez Galerię Narodową Zachęta w Warszawie i British Council. W 2009 roku wybrany do grona 100 Young Creative European Talents w ramach Roku Kreatywności i Innowacji Unii Europejskiej. Jest autorem ławek dla ogrodów Albertine w Brukseli i Zhongshan w Szanghaju, autorem licznych wnętrz publicznych w Polsce oraz Belgii, Francji i Hiszpanii. Jego prace były prezentowane między innymi w Berlinie, Brukseli, Kopenhadze, Nowym Jorku, Marsylii, Paryżu, Seulu oraz podczas Tygodnia Designu w Tokio.

organizatorzy wystawy:

MUZEUM REGIONALNE W STALOWEJ WOLI

Muzeum jest nowoczesną instytucją specjalizującą się w promocji współczesnego designu oraz organizowaniu wystaw w kraju i za granicą. Muzeum czerpie inspirację z tradycji miasta Stalowa Wola, które zostało wybudowane od podstaw w latach 30. XX wieku. Modernizm i dekoracyjność stylu art déco są obecne w architekturze i urbanistyce, zachowanych wnętrzach niektórych budynków, ale też w zbiorach Muzeum: kolekcji sztuki użytkowej utrzymanej w stylistyce art déco. Muzeum tworzy platformę dialogu między tradycjami modernistycznymi a nowoczesnymi działaniami we współczesnej kulturze. Wzornictwo i projektowanie pozostaje ważną sferą nie tylko kultury, ale i gospodarki, dlatego Muzeum jest kontynuatorem idei, z których wyrosła Stalowa Wola. Promuje design oraz sztukę współczesną, prowadząc szeroko zakrojoną działalność edukacyjną oraz wystawienniczą.

Muzeum jest organizatorem serii wystaw designu: UNPOLISHED, POLSKA FOLK, DZIECINADA, ZWYKŁA RZECZ – prezentowanych m.in. w Londynie, Kopenhadze, Berlinie, Paryżu, Mediolanie, Kolonii i Wenecji.

AMBASADA RP W ZAGRZEBIU

Ambasada RP w Zagrzebiu od wielu lat promuje Polskę na terenie Chorwacji. Na okres prezydencji Polski w Radzie Unii Europejskiej przygotowano specjalny program kulturalny realizowany we współpracy z wiodącymi chorwackimi instytucjami kulturalnymi, takimi jak Filharmonia Zagrzebska, Letni Festiwal w Dubrowniku, Festiwal Barokowe Wieczory w Warażdinie czy Chorwacka Izba Gospodarcza – Centrum Dizajnu. Koncerty, wystawy, wykłady otwarte, publikacje prezentują uznanych polskich artystów i twórców, mając za główny cel przybliżenie Chorwatom współczesnej Polski. Szczególne miejsce w tym programie zajmuje wystawa młodego polskiego designu. Po entuzjastycznym przyjęciu jej w wielu miastach świata, mamy nadzieję, że również chorwackiej publiczności przypadnie do gustu polska sztuka dizajnerska. Więcej informacji o polskiej obecności kulturalnej w Chorwacji można znaleźć na stronie internetowej Wirtualnego Instytutu Kultury Ambasady RP w Zagrzebiu (www.hrvatska.com.pl).

dodatkowe informacje:

Joanna Łozińska

joanna.lozinska@prinfo.pl

+48 660 41 41 02

Aleksandra Kucy

aleksandra.kucy@msz.gov.pl

+385 98 302 159

www.hrvatska.com.pl

www.unpolished.pl



VELEPOSLANSTVO REPUBLIKE POLJSKE
U ZAGREBU

